

RHAVI
CARNEIRO



**WALK
'N'
TALK** #02
ESSENTIALS



COMPRAANDO UN BIGLIETTO DEL TRENO

Comprando uma
passagem de trem.

Ciao tesori miei!

Bom, agora que já ouvimos e analisamos o diálogo juntos, degrau por degrau, descobrindo o significado de cada palavra, que tal ganhar mais vocabulário para adicionar à nossa bagagem?

Abaixo, vocês podem conferir o texto completo seguido da tradução. Em seguida, vamos ver outras versões, com palavrinhas novas pra você adicionar ao seu dicionário mental e enriquecer ainda mais o seu vocabulário. Aproveite!



IL DIALOGO

Diálogo

A: Buongiorno signore, come posso aiutarLa?

B: Buongiorno, vorrei un biglietto per Roma, con il prossimo treno, se possibile.

A: Certo, andata e ritorno?

B: No, solo andata, per favore.

A: Ecco il suo biglietto. Partirà dal binario 4 alle 14.30, ricordi di timbrarlo prima di salire sul treno.

B: Va bene, grazie mille. Arrivederci e buona giornata.

A: Grazie e buon viaggio.

A: Buongiorno signore, come posso aiutarLa?

A: Bom dia, senhor, como posso ajudá-lo?

B: Buongiorno, vorrei un biglietto per Roma, con il prossimo treno, se possibile.

B: Bom dia, gostaria de uma passagem para Roma, com o próximo trem, se possível.

A: Certo, andata e ritorno?

A: Claro, ida e volta?

B: No, solo andata, per favore.

B: Não, só ida, por favor.



A: Ecco il suo biglietto. Partirà dal binario 4 alle 14.30, ricordi di timbrarlo prima di salire sul treno.

A: Aqui está sua passagem. Vai sair do binário 4 às 14:30, lembre-se de carimbá-la antes de subir no trem.

B: Va bene, grazie mille. Arrivederci e buona giornata.

B: Está bem, muito obrigado. Até logo e tenha um bom dia.

A: Grazie e buon viaggio.

A: Obrigada e boa viagem.

ARRICCHENDO IL NOSTRO VOCABOLARIO

Enriquecendo o nosso vocabulário

Modi di salutare

Saudações

Buongiorno/Buondi.

Bom dia.

Salve.

Olá.

Buona sera.

Boa noite. *(Depois das 17h quando se chega)*

Ciao.

Oi e tchau. *(Se usa quando se chega e quando se vai embora, é bem informal).*

Ci vediamo.

Nos vemos.



Parole gentili

Palavras mágicas

Per favore.

Por favor.

Scusa.

Desculpa.

Permesso.

Licença.

Prego.

De nada.

Chiedere a qualcuno come sta

Perguntar a alguém como está

Tutto bene?

Tudo bem?

Come stai?

Como você está?

Tutto a posto?

Tudo bem?

Agora que você viu o diálogo e deu uma aumentadinha no seu vocabulário, que tal ouvir o episódio mais uma vez para consolidar o novo conhecimento?

E não esqueça de praticar diariamente o seu italiano, sempre subindo de degrauzinho em degrauzinho! Nos vemos no próximo episódio.

Alla prossima! Ciao ciao!